

**GIẤY ĐĂNG KÝ THÔNG TIN KHÁCH HÀNG, CHỮ KÝ MẪU SỬ DỤNG TRONG
 GIAO DỊCH TIỀN GỬI TIẾT KIỆM VÀ TIỀN GỬI CÓ KỲ HẠN
 (Áp dụng với Khách hàng cá nhân)
 FORM ON CUSTOMER INFORMATION AND SPECIMEN SIGNATURE FOR USE IN
 SAVING AND TERM DEPOSIT TRANSACTIONS
 (Apply for individual customers)**

I. Thông tin Khách hàng/Customer Information

Họ và tên (Full name)*:	Mã Khách hàng (CIF):
Quốc tịch (Nationality)*:	Đối tượng (Object)*: <input type="checkbox"/> Người cư trú (Resident) <input type="checkbox"/> Người không cư trú (Non-resident)
CMND/Hộ chiếu/Thẻ CCCD số (ID/PP No)*:	Ngày cấp (iss date)*: Nơi cấp (iss by)*:
Số thị thực (Visa number)*:	Ngày cấp (iss date)*: Ngày hết hạn (exp date)*:
Ngày, tháng, năm sinh (Date of Birth)*:	Giới tính (Gender)*: <input type="checkbox"/> Nam (Male) <input type="checkbox"/> Nữ (Female)
Số điện thoại di động (Telephone)*:	Email*:
Địa chỉ thường trú/cư trú tại nước ngoài (Permanent address)*:	
Địa chỉ nơi ở hiện tại (Current address)*:	
Nghề nghiệp (Occupation)*:	Chức vụ (Job title)*:
Thu nhập trung bình tháng (triệu đồng) (Monthly income – in VND million):	

Mục đích của Khách hàng trong mối quan hệ với VPBank (Purpose of Customer's relationship with VPBank)*:

- Nhận lương (Payroll)
- Thanh toán, chuyển tiền, kinh doanh trong nước (Internal payment, fund transfer and trade)
- Thanh toán, chuyển tiền, kinh doanh quốc tế (International payment, fund transfer and trade)
- Quản lý dòng tiền (Cash flow management)
- Các mục đích khác phục vụ đời sống (Other utilities)
- Khác (Others)

 Khách hàng có chủ sở hữu hưởng lợi khác không (Do you have another beneficial owner)?¹ *

- Không (No) Có, vui lòng cung cấp thông tin bổ sung theo mẫu biểu của VPBank (Yes, please fill up the specified form provided by VPBank)

 Quý Khách hàng và/hoặc Người được ủy quyền có phải là **Công dân Hoa Kỳ | Được cấp thẻ thường trú nhân (thẻ xanh) | Đối tượng cư trú của Hoa Kỳ²?** (Are You and/or Authorized Person U.S. citizen/Granted with U.S. permanent resident status (Green card)/ U.S. resident)?

- Không (No)
- Có. Vui lòng cung cấp mã số thuế Hoa Kỳ³ (Yes. Please provide U.S. TIN (U.S. taxpayer identification number))

U.S. TIN:

 Khách hàng có phải là người nhận ủy thác (bao gồm cả việc nhận ủy thác từ ủy thác nước ngoài) hoặc là bên nhận ủy quyền theo các thỏa thuận pháp lý⁴ không (Are you a trustee of a trust (including a foreign trust) or authorized party of any Legal arrangement)?*

¹ Chủ sở hữu hưởng lợi khác gồm các cá nhân (không phải là Khách hàng): (i) sở hữu thực tế đối với 1 tài khoản hoặc 1 giao dịch, (ii) cá nhân có quyền chi phối một ủy thác đầu tư, thỏa thuận ủy quyền/Other beneficial owners including individuals (other than Customer): (i) having the actual ownership of an account or one transaction, (ii) having the right to govern the investment trust, authorization agreement

* Thông tin bắt buộc nhập/Mandatory information

² Tham khảo cách thức xác định dấu hiệu này theo bản Điều khoản và Điều kiện tuân thủ FATCA trên website của VPBank/ Refer to the method of identifying such indicia in the Term and Conditions on FATCA compliance on VPBank's website

³ TIN gồm 9 ký tự số/TIN contains 9 digits

⁴ Thỏa thuận pháp lý bao gồm các thỏa thuận được thiết lập bằng văn bản giữa tổ chức và cá nhân trong và ngoài nước về ủy thác, ủy quyền đối với việc quản lý và sử dụng tiền, tài sản./Legal Arrangement means a trust/an authorization agreement between Customer and Third Party(ies) for the management and use of money and assets

II. Đăng ký và cam kết của Khách hàng/Customer's registration and commitment

- 1. Nội dung đăng ký: Để phục vụ cho việc sử dụng các sản phẩm, dịch vụ và thực hiện các giao dịch liên quan tại VPBank, Tôi đồng ý và đề nghị VPBank được (In order to use product, services and transactions at VPBank, I agree and recommend VPBank):
 - Đăng ký các thông tin cá nhân như nêu tại Mục I Giấy Đăng ký này (I agree to register the personal information in Section I of this registration form).
 - Đăng ký các chữ ký mẫu sau đây để sử dụng trong các giao dịch liên quan đến tiền gửi tiết kiệm, tiền gửi có kỳ hạn mà Tôi gửi tại VPBank (I agree to register the specimen signatures below for use in transactions related to my saving and term deposit accounts at VPBank).

Chữ ký thứ nhất (Specimen 1):	Chữ ký thứ hai (Specimen 2):

- 2. Tôi cam kết và xác nhận rằng (I hereby commit and confirm that):
 - Những thông tin nêu trên là chính xác, cập nhật, đầy đủ và đồng ý để VPBank xác thực các thông tin nêu trên từ bất kỳ nguồn thông tin nào mà VPBank có được (The aforementioned information is accurate, updated and complete and VPBank is allowed to verify such information from any possible source).
 - Tôi đã được VPBank thông báo về bản Điều khoản và Điều kiện về tuân thủ FATCA dành cho Khách hàng cá nhân trên website của VPBank (www.vpbank.com.vn) (“Điều khoản và Điều kiện FATCA”). Tôi đã đọc, hiểu rõ, đồng ý và cam kết tuân thủ đầy đủ các nội dung trong bản Điều khoản và Điều kiện FATCA này. Đồng thời, Tôi đồng ý rằng VPBank có quyền thay đổi các nội dung của bản Điều khoản và Điều kiện FATCA trong từng thời kỳ mà không cần báo trước hoặc nhận được sự đồng ý của Tôi (I hereby certify that I have been notified by VPBank of the Terms and Conditions on FATCA compliance for individual customers on VPBank's website (www.vpbank.com.vn) ("FATCA Terms and Conditions "). I have read, understood, agreed and committed to fully comply with the contents of this FATCA Terms and Conditions from time to time without prior notice or my consent).
 - Trường hợp Tôi có bất kỳ thay đổi nào đối với nội dung đã đăng ký, Tôi cam kết sẽ thực hiện cập nhật, đăng ký thay đổi theo quy định của VPBank (In case I have any changes to the registered content, I hereby commit to update, register changes according to VPBank's regulations).
 - Nhằm đảm bảo được cung cấp thông tin kịp thời trong quá trình sử dụng sản phẩm/dịch vụ của VPBank, bằng việc khai báo các thông tin nêu trên và ký vào Giấy Đăng ký này, Tôi xác nhận đồng ý nhận thông tin, thông báo (bao gồm cả thông tin quảng cáo, khuyến mại) về các sản phẩm, dịch vụ, ưu đãi, chương trình, hoạt động,... của VPBank thông qua tin nhắn, thư điện tử, cuộc gọi điện thoại và các phương tiện khác được VPBank triển khai từng thời kỳ. Nếu từ chối nhận các thông tin nêu trên, Tôi sẽ gọi đến hotline 1900545415 hoặc theo các phương thức khác được VPBank thông báo từng thời kỳ trên website chính thức của VPBank (To ensure to be provided information immediately during time of using VPBank products/services, by providing above information and signing in this contract, I confirm to receive product, service and promotion campaigns from VPBank through SMS, email, phone call and other measurements launched by VPBank in each period. If I do not want to receive the above information, I shall call to hotline 1900545415 or other measurements informed on officially VPBank website from time to time)

Ngày (Date):
KHÁCH HÀNG (CUSTOMER)
 Ký và ghi rõ họ tên (Sign and specify full name)

III. Phần dành cho Ngân hàng xác nhận trạng thái FATCA của Khách hàng/*To be completed by VPBank only*

- Xác nhận của Ngân hàng về trạng thái FATCA của Khách hàng (*Confirmation of VPBank on Customer's FATCA status*):
 - Không phải là người Hoa Kỳ** (*Non U.S. Person*)
 - Người Hoa Kỳ xác định** (*Specified U.S. Person*)
 - Chủ tài khoản chống đối là Người Hoa Kỳ** (*Recalcitrant account holder is U.S. Person*)
- Các thông tin yêu cầu kiểm tra đã được hoàn thiện bởi Khách hàng và thông tin đã cung cấp là đầy đủ và cập nhật (*The above information presented and provided by Customer is sufficient and updated*).

Ngày (*Date*):

Chuyên viên Dịch vụ Khách hàng
(*VPBank officer in charge*)
(Ký, ghi đầy đủ Họ tên (*Sign, full name*))

Kiểm soát viên
(*Supervisor*)
(Ký tên, đóng dấu (*Sign, stamp*))